

## **ДОГОВОР ПРИСОЕДИНЕНИЯ о выпуске и обслуживании банковских карт физических лиц в национальной валюте**

ЧАКБ «Ориент Финанс», именуемый в дальнейшем Банк, с одной стороны, и физическое лицо, именуемый в дальнейшем Держатель, изъявившее принять настоящий договор присоединения о выпуске и обслуживании банковских карт физических лиц в национальной валюте (далее - Договор) путем присоединения к нему с предоставлением Заявления на присоединение к Договору (Заявление), пришли к согласию о нижеследующем:

### **1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**

1.1. Настоящий договор определяет стандартные ( типовые) условия обслуживания банковских карт физических лиц в национальной валюте и регулирует взаимоотношения между Банком и Держателем по проведению взаиморасчетов с использованием суммовой банковской карты (далее по тексту Карточки), эмитированной Банком.

1.2. Настоящий договор заключается в порядке, предусмотренном ст. 360 Гражданского кодекса Республики Узбекистан, в форме присоединения Держателя к Договору.

1.3. Заполнение и подписание Держателем Заявления является подтверждением полного и безоговорочного принятия Держателем условий настоящего Договора в целом без каких-либо оговорок. Любые оговорки, изменяющие условия Договора, которые могут быть сделаны Держателем при подписании Заявления, не имеют юридической силы.

1.4. В целях ознакомления Держателя с текстом, Договор и Тарифы (в действующей редакции) размещаются на информационных стендах в филиалах (офисах) Банка и на корпоративном сайте Банка ([www.ofb.uz](http://www.ofb.uz)), а также они будут находиться на рабочем столе ответственного сотрудника Банка.

1.5. Перед оформлением соответствующих документов, Держателю предоставляется право ознакомиться с текстом Договора и Тарифами Банка. Держатель имеет право получить один экземпляр распечатанного текста Договора.

### **2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

**Банковская карта** - банковская карта, эмитированная Банком в национальной валюте - сум на имя Держателя. Карточка является собственностью Банка и предоставляется Банком Держателю во временное пользование. Банковская карта содержит информацию, позволяющую ее держателю посредством электронных терминалов, каналов связи осуществлять платежи или получать наличные денежные средства либо производить обмен валют и другие операции, определенные эмитентом банковской карты. Банковская карта может быть дебетовой, кредитной, в том числе виртуальной (без физического носителя).

**Держатель** - физическое лицо – Держатель Карточки, с которым Банк заключил настоящий Договор.

**ССКС** - специальный суммовой карточный счет, открываемый Банком Держателю для проведения взаиморасчетов по Карточке



<b>Терминал</b>	устройство, используемое для расчетов по Карточке за товары и услуги, получения наличных денежных средств в кассах Банка и других банков, а также для предоставления справочной информации при предъявлении Держателем Карточки
<b>Банкомат</b>	автоматизированное устройство, используемое для выдачи наличных денег Держателю по Карточке в пределах остатка средств на ССКС, Держателя и предоставления справочной информации при предъявлении Карточки
<b>Предприятие</b>	любое юридическое лицо, в том числе Индивидуальный Предприниматель, принимающее Карточки в качестве средства проведения взаиморасчетов с Держателем за товары, работы или услуги на территории Республики Узбекистан
<b>ПИН коды</b>	специальные коды, предназначенные для подтверждения правомочности совершения Держателем операций при помощи Карточки, а также ограничения доступа к информации, хранящейся на Карточке. ПИН коды являются конфиденциальной информацией и должны храниться Держателем в тайне.
<b>Квитанция (Слип)</b>	чек, распечатываемый Терминалом или Банкоматом в качестве подтверждения Операции, совершенной Держателем при помощи Карточки (оплате товаров и услуг, снятии наличных и прочих операций, совершение которых разрешено Держателю Банком)
<b>Возврат</b>	любой возврат денежных средств вследствие отказа Держателя от приобретенных с помощью Карточки товаров и услуг, одобренный Предприятием и осуществляемый Предприятием в установленной Банком форме для кредитования ССКС Держателя. Возврат не может быть осуществлен в наличной форме.
<b>Стоп лист</b>	перечень Карточек, операции по которым запрещаются Банком после обращения Держателя вследствие утраты или порчи Карточки.
<b>Инструкция</b>	документ, описывающий правила пользования Карточкой и меры безопасности при её использовании, соблюдение которой является обязательством Держателя. Инструкция является Приложением №1 к настоящему Договору.
<b>Тариф</b>	Комиссионное вознаграждение, оплачиваемое Держателем или Предприятием в пользу Банка при совершении операций с помощью Карточки. Банк имеет право самостоятельно устанавливать Тарифы.
<b>Процессинговый центр</b>	ООО «Единый общереспубликанский процессинговый центр» (UZCARD) или «Национальный межбанковский процессинговый центр» (НМПЦ НУМО), обеспечивающие информационное взаимодействие между участниками системы безналичных расчетов с использованием микропроцессорных карточек, имеющие договорные отношения с банками-участниками (МПС) и обеспечивающее информационный клиринг транзакций;
<b>Договор</b>	совокупность следующих документов: настоящий Договор, Заявление на присоединение к Договору, заявление на перевыпуск карты (такие заявления являются неотъемлемыми частями Договора);

**Заявление на присоединение к Договору (Заявление)** на Заявление содержащие волеизъявление Держателя на присоединение к условиям Договора присоединения о выпуске и обслуживании банковских карт физических лиц в национальной валюте, заполняемое и подписываемое Держателем по форме Банка,

### **3. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

3.1. Банк на основании Заявления от Держателя на выпуск Карточки в течении 10 (десяти) рабочих дней открывает Держателю ССКС, изготавливает Карточку и передает ее Держателю. При получении Карточки Держатель должен предъявить свой паспорт и на свое усмотрение произвести смену ПИН кодов на собственные.

3.2. Банк осуществляет обслуживание следующих банковских карт

3.2.1. системы UZCARD EMV;

3.2.2. системы HUMO.

3.3. Банк взимает с Держателя плату за выпуск Карточки согласно действующему Тарифу Банка. Банк выпускает Карточку для Держателя на 5 календарных лет. Срок действия Карточки указан на карточке. По истечению 5 лет со дня выпуска Карточки Держатель должен обратиться в Банк для выпуска новой Карточки.

3.4. Держатель в рамках настоящего Договора использованием Карточки может совершать следующие виды операций:

- расчеты в безналичной форме с Предприятиями за товары, работы и услуги;

- получение наличных денежных средств через банкоматы или кассы Банка, а также в кассах других банков;

- внесение на ССКС денежных средств наличным путем через кассы Банка;

- зачисление на ССКС в безналичной форме заработной платы и других, приравненных к ней платежей, а также средств с других счетов Держателя согласно действующему Законодательству;

- получение справочной информации по Карточке и ССКС;

3.5. За проведение операций Банк взимает с Держателя комиссионное вознаграждение согласно действующим Тарифам Банка.

3.6. Обслуживание ССКС выполняется по дебетовой схеме.

3.7. Все расчеты по настоящему договору производятся в суммах.

3.8. Банк осуществляет обслуживание ССКС/Карточкув соответствии с законодательством Республики Узбекистан, правилами платежных систем, условиями настоящего Договора, другими внутренними нормативными документами Банка.

3.9. Держатель дает согласие (заранее данный акцепт) и предоставляет Банку безусловное и безотзывное право без дополнительного распоряжения и согласия Держателя списывать денежные средства, находящиеся на ССКС Держателя, по всем операциям, совершенным по Карточке/ССКС, включая любые комиссии и вознаграждения Банка, задолженности перед Банком, штрафные санкции и иных сумм в соответствии с действующим законодательством, условиями настоящего Договора, действующими Тарифами.

3.10. Банк уведомляет Держателя об операциях с использованием Карточки посредством направления SMS-сообщения Держателю о совершении им каждой операции с использованием Карточки. Размер и порядок взимания комиссии за уведомление Держателя об операциях с использованием Карточки устанавливаются в Тарифах Банка.

3.11. При этом, Держатель предоставить Банку путем указания в Заявлении номер своего мобильного телефона для информирования посредством SMS-сообщения. Держатель имеет право в любое время подключить/отключить/изменить услугу SMS-информирования (SMS банкинг), представив в Банк соответствующее заявление.

3.12. Держатель вправе отказать в предоставлении номера своего мобильного телефона и использование услуги SMS-информирования. В таких случаях Держатель имеет право получать выписки по ССКС ежедневно в рабочие дни Банка путем личного обращения в Банк.

#### **4. ОБЯЗАННОСТИ БАНКА**

4.1. Банк обязуется:

- 4.1.1. при выдаче Карточки ознакомить Держателя с Инструкцией по использованию Карточки, в том числе с условиями и мерами безопасности при её использовании, а также Тарифами Банка;
- 4.1.2. дебетовать (списать средств) ССКС на суммы всех операций, совершенных посредством Карточки, уменьшающих остаток средств на ССКС, а также на суммы комиссионного вознаграждения Банку, взысканного согласно Тарифам Банка за совершение Держателем операций;
- 4.1.3. предоставлять по требованию Держателя документы и информацию, связанные с использованием его Карточки путем выдачи выписок со ССКС на платной основе согласно действующим Тарифам Банка;
- 4.1.4. обеспечить возможность круглосуточного направления Держателем уведомления об утере банковской карты и (или) несанкционированном использовании банковской карты;
- 4.1.5. с момента поступления заявления/обращения Держателя карты или Предприятия, с которым заключен Договор в рамках зарплатного проекта, об утрате (краже, потери и т.д.) и (или) несанкционированном использовании Карточки немедленно приостановить/прекратить предоставление услуг по Карточке и заблокировать Карточку;
- 4.1.6. предоставлять Держателю консультации по вопросам использования Карточки и технологии расчетов, предусмотренных действующими Тарифами;
- 4.1.7. в случае изменения Тарифов, а также условия и порядок предоставления услуг по Карточкам, оповестить Держателя не менее чем за 10 дней до введения указанных изменений посредством размещения информации на официальном веб-сайте Банка ([www.ofb.uz](http://www.ofb.uz));
- 4.1.8. при расторжении настоящего Договора вернуть Держателю остаток денежных средств с ССКС в установленном законодательством порядке;
- 4.1.9. Начислять вознаграждение на остаток денег по ССКС в размере, установленном в Тарифах Банка;
- 4.1.10. Гарантировать конфиденциальность всей информации относительно Держателя, составляющей банковскую тайну;
- 4.1.11. Уведомлять Держателя о размере и порядке взимаемой комиссии за обслуживание Карты, начислении задолженности при ее неуплате, а также обеспечить предоставление Держателю подтверждения факта оплаты комиссии за обслуживание его Карты в порядке, предусмотренном настоящим Договором.

## **5. ОБЯЗАННОСТИ ДЕРЖАТЕЛЯ**

5.1. Держатель обязуется:

- 5.1.1. использовать Карточку в соответствии с действующим законодательством, настоящим Договором и Инструкцией по использованию Карточки (условиями и мерами безопасности), Правилами платежных систем, нести ответственность за все операции, совершенные по ССКС;
- 5.1.2. использовать Карточку в пределах остатка средств на ССКС;
- 5.1.3. оплачивать комиссионное вознаграждение за все совершенные с помощью Карточки операции в соответствии с действующими Тарифами Банка;
- 5.1.4. оплачивать все расходы и потери Банка, связанные с нарушением со стороны Держателя настоящего Договора и/или Инструкции по использованию Карточки;
- 5.1.5. до подачи Заявления для присоединения к Договору ознакомиться с условиями настоящего Договора, Инструкцией по использованию Карточки (условия и меры безопасности) и действующими Тарифами Банка, самостоятельно отслеживать их изменения.
- 5.1.6. при расторжении настоящего Договора или при выезде на постоянное место жительства за пределы Республики Узбекистан вернуть Карточку в Банк в рабочем состоянии, закрыть ССКС. При невозможности возврата карточки вследствие ее утраты или порчи оплатить штраф в соответствии с действующими Тарифами Банка;
- 5.1.7. Письменно информировать Банк обо всех изменениях, относящихся к сведениям, указанным в Заявлении (Ф.И.О., адрес проживания и прописки, данные документа удостоверяющего личность Держателя, номера телефонов и другие реквизиты), в течение 5 (Пяти) рабочих дней с момента возникновения таких изменений. Все риски, возникшие в результате непредставления или несвоевременного представления в Банк информации, указанной в настоящем пункте, возлагаются на Держателя.
- 5.1.8. не передавать Карточку в пользование и распоряжение посторонних лиц, обеспечить конфиденциальность информации о ПИН-коде.
- 5.1.9. исключить возможность использования третьими лицами мобильного телефона, номер которого используется для предоставления услуги «SMS-банкинг» и/или на котором установлено мобильное приложение Банка.
- 5.1.10. информировать Банк о прекращении использования номера мобильного телефона, подключенного к услуге «SMS-банкинг» и/или на котором установлено мобильное приложение Банка;
- 5.1.11. незамедлительно информировать Банк по телефону, в том числе в Контакт-центр Банка для блокировки Карты при утере (кражи) и/или несанкционированного использования Карточкой, а также если ПИН-код стал известен третьему лицу, и предпринять действия по блокированию Карты. При этом, Держатель должен идентифицировать себя, назвав кодовое слово, указанное в Заявлении
- 5.1.12. по первому требованию Банка предъявить карточку в Банк;

## **6. ПРАВА БАНКА**

6.1. Банк имеет право:

- 6.1.1. не производить перечисление средств на ССКС противоречащие законодательству Республики Узбекистан;

6.1.2. в случае производственной необходимости потребовать предъявления Карточки и изъять у Держателя Карточку, предварительно уведомив его не менее чем за 3 дня до предполагаемой даты изъятия и выдать взамен другую;

6.1.3. в целях безопасности временно заблокировать Карточку Держателя на основании письменного заявления Держателя;

6.1.4. требовать от Держателя выплатить Банку все задолженные суммы и все расходы, связанные с нарушением настоящего Договора и Инструкций;

6.1.5. приостанавливать или прекращать использование Карточки на основании полученного от Держателя уведомления/заявления или по своей инициативе при нарушении Держателем порядка использования Карточкой, условий настоящего Договора.

6.1.6. Прекратить или ограничить совершение операций с использованием Карточки, в случаях, установленных действующим законодательством;

6.1.7. осуществлять рассылку информационных SMS-сообщений по реквизитам, предоставленным Держателем.

## **7. ПРАВА ДЕРЖАТЕЛЯ**

7.1. Держатель имеет право:

7.1.1. пополнять остаток на своем ССКС путем внесения наличных средств в кассу Банка, а также перечислением средств на счет 23118, 23120 «Транзитные счета по другим средствам к безналичному зачислению на банковские карты физических лиц»;

7.1.2. свободно распоряжаться средствами на ССКС в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан и настоящим Договором,

7.1.3. произвести активацию (авторизацию) Карточки в случае ее временного блокирования согласно настоящего Договора, а также в результате других действий, предусмотренных инструкциями Банка;

7.1.4. получать выписку обо всех совершенных Операциях с использованием своей Карточки и состоянии ССКС. При этом Держатель должен лично обратиться в Банк и предъявить удостоверение личности;

7.1.5. открыть дополнительную банковскую карту привязанная к основному ССКС;

7.1.6. в целях безопасности изменить ПИН коды Карточки по своему усмотрению после его получения используя при этом оборудование Банка (терминалы, банкоматы, инфокиоски);

7.1.7. Держатель не вправе требовать от Банка возврата платежа до тех пор, пока не получены сведения о произведенных Операциях от Предприятий;

7.1.8. Предъявлять письменные претензии в случае несогласия с выпиской со ССКС и/или возникновения спорных вопросов по совершенным операциям в установленном порядке;

7.1.9. Обратиться в Банк с соответствующим заявлением на перевыпуск действующей Карты в случае утраты (кражи) или истечения срока ее действия;

7.1.10. Приостановить (заблокировать) или досрочно прекратить действие Карты либо досрочно расторгнуть Договор, подав в Банк соответствующее письменное заявление.

## **8. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

8.1. Банк не несет ответственность за любые финансовые потери и операции (транзакции), произведенные кем-либо до уведомления/подачи заявления Держателем Банку о или утере (краже) Карточки и (или) несанкционированного использования Карточкой, а также если ПИН-код стал известен третьему лицу.

8.2. Банк не несет ответственности за простои, возникающие в работе системы UZCARD EMV или HUMO по вине сторонних организаций (ЕОПЦ или НМПЦ).

8.3. Банк не несет ответственности за произведенные оплаты за товары и оказанные услуги с дополнительной карты без ведома держателя основной карты.

8.4. Банк не несет ответственности за произведенные транзакции в платежных системах вне Банка, соответствующие обязательства и ответственность сторон регулируется отдельными правовыми документами предоставленные платежными системами.

8.5. Банк не несет ответственность и откажет в возмещении сумм денежных средств, утраченных в результате несанкционированного использования банковской карты, в следующих случаях:

- несоблюдение Держателем карты мер безопасности использования Карточки, предусмотренных настоящим Договором;
- установление факта участия Держателя карты в совершении преступлений с использованием его Карточки.

8.6. Банк несет ответственность за несанкционированное использование банковской карты после получения уведомления об утере (краже) банковской карты и (или) несанкционированном использовании Карточки.

8.7. Держатель, равно как и Банк, несет ответственность за обеспечение конфиденциальности информации по Договору.

8.8. Ответственность сторон в случаях, непредусмотренных настоящим договором, регулируется действующим законодательством Республики Узбекистан.

8.9. В случае если одна из сторон при исполнении настоящего Договора нарушает действующие законодательные акты, то вторая сторона не несет за это ответственности.

## **9. ФОРС-МАЖОР**

9.1. Стороны не несут ответственности за неисполнение своих обязательств по настоящему Договору, если это неисполнение явилось следствием принятия органами государственного управления и надзора, а также Центральным Банком Республики Узбекистан актов/мер ограничительно - запретительного характера или обстоятельств непреодолимой силы, к которым относятся: война, землетрясение, пожар, забастовка или иные бедствия (отказ техники, сбой программного обеспечения, электроснабжения и систем передачи данных, возникших не по их вине, но влияющих на выполнение ими своих обязательств), и на которые Стороны не могут оказать влияние и не несут ответственность за их возникновение, а также, если данный факт документально подтвержден уполномоченными государственными органами. Стороны обязаны немедленно сообщать в письменном виде о начале и об окончании действия такого рода обстоятельств непреодолимой силы.

9.2. Обстоятельства непреодолимой силы будут считаться форс-мажором при подтверждении их в установленном законом порядке, уполномоченными на то органами.

## **10. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ**

10.1. В случае несогласия с выпиской со ССКС или возникновения спорных вопросов/споров по совершенным платежам с использованием Карточки, Держатель обращается письменным заявлением/претензией в адрес Банка. В заявлении указывается дата, Ф.И.О, паспортные данные, адрес места жительства и номер контактного телефона Держателя, предмет (суть) вопроса/спора и подпись

Держателя. К заявлению необходимо приложить копии обосновывающих документов (слип, чеки, выписка и пр.).

10.2. Банк рассматривает заявление Держателя в течение 15 (пятнадцати) дней со дня его поступления. В тех случаях, когда для рассмотрения заявления необходимо проведение проверки, истребование дополнительных материалов либо принятие других мер, срок его рассмотрения может быть продлен, но не более чем на 30 (тридцать) дней, с сообщением об этом Держателю.

10.3. Все споры, возникающие в процессе исполнения сторонами настоящего Договора, будут рассматриваться сторонами путем переговоров в целях взаимоприемлемого решения, а при не достижении обоюдного согласия сторонами, спор передается на рассмотрение в компетентный суд по месту нахождения филиала Банка, обслуживающего Держателя.

## **11. СРОКИ ДЕЙСТВИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА**

11.1. Настоящий договор вступает в силу со дня присоединения к нему путем подачи Заявления и действует до расторжения по инициативе любой из Сторон.

11.2. Договор, может быть, расторгнут по инициативе одной из сторон, при условии письменного уведомления другой стороны за 5 дней до предполагаемого расторжения договора при условии, что:

- Все Карточки, выданные Держателю Банком, возвращаются Банку в рабочем состоянии;
- Держатель выполнил все обязательства перед банком по настоящему Договору;
- Держатель не имеет задолженности перед Банком;

11.3. При расторжении Договора плата за выпуск Карточки, комиссионное вознаграждение за обработку Операций и другие выплаты согласно Тарифу Банка, Держателю не возвращаются.

11.4. Расторжения Договора является основанием закрытия ССКС и возврат остатка денежных средств на ССКС осуществляется в установленном порядке.

## **12. ПОРЯДОК ИЗМЕНЕНИЯ ДОГОВОРА**

12.1. Внесение изменений и/или дополнений в Договор/Тарифы (в том числе, утверждение Банком в новой редакции Договора) осуществляется Банком самостоятельно.

12.2. Для вступления в силу изменений и/или дополнений в Договор и/или Тарифы Банк соблюдает процедуру раскрытия информации.

12.3. Банк предварительно информирует Держателя об изменениях и/или дополнениях в Договор/Тарифы, не менее чем за 10 (десять) календарных дней до даты вступления в силу изменений и дополнений путем предварительного раскрытия информации любым из нижеуказанных способов:

- а) размещение такой информации на сайте Банка ofb.uz;
- б) размещение объявлений на стендах в структурных подразделениях Банка, осуществляющих обслуживание Клиентов;
- в) рассылка информационных сообщений по электронной почте;
- г) иные способы, позволяющие Держателю получить информацию и установить, что она исходит от Банка.

12.4. Все изменения и дополнения в Договор и/или Тарифы вступают в силу начиная со дня, следующего за днем истечения 10 (десяти) календарных дней после предварительного информирования Держателя об вносимых изменений и/или дополнений.

12.5. Моментом ознакомления Держателя с опубликованной информацией считается момент, с которого информация доступна для Держателя.

12.6. С целью обеспечения гарантированного ознакомления всех лиц, присоединившихся к Договору до вступления в силу изменений и/или дополнений,



Держатель не реже одного раза в 10 (десять) календарных дней самостоятельно получает информации об изменениях и дополнениях, внесенных в Договор и/или Тарифы через сайт Банка или обращается в Банк для получения таких сведений.

12.7. Любые изменения и/или дополнения в Договор и/или Тарифы с момента вступления их в силу, распространяются на всех лиц, присоединившихся к Договору, в том числе присоединившихся к Договору ранее даты вступления изменений в силу.

12.8. В случае несогласия с изменениями и/или дополнениями, внесенными Банком в Договор и/или Тарифы, Держатель до вступления их в силу вправе досрочно расторгнуть Договор. Держатель соглашается с предложенными Банком изменениями и/или дополнениями в Договор/Тарифы в случае, если Держатель в течение 10 (десяти) календарных дней с момента внесения изменений и/или дополнений в Договор/Тарифы не обратился в обслуживающий филиал Банка.

### **13. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ**

13.1. Банк извещает Держателя об обстоятельствах, связанных с исполнением Договора, с использованием почтовых отправлений (с уведомлением), телефонных сообщений, сообщений по факсу, с использованием адресов и номеров телефонов, указанных в Заявлении.

13.2. Все вопросы, не урегулированные настоящим Договором, разрешаются в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан, правилами платежных системы UZCARD и HUMO и внутренними нормативными документами Банка.